



284



1041211

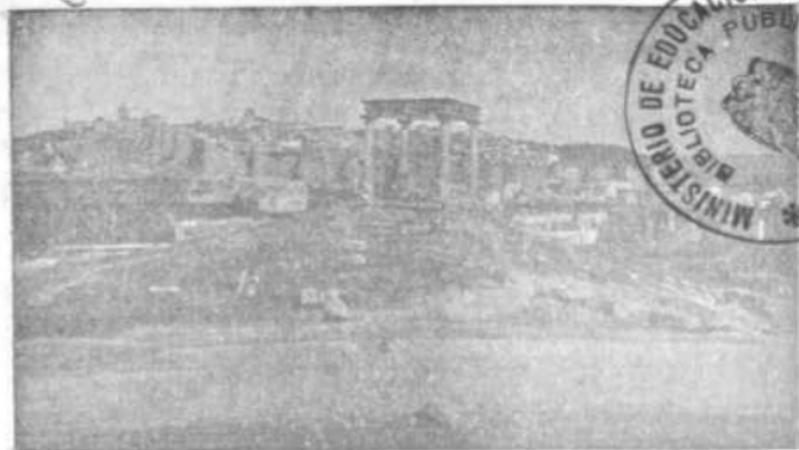
284



# MANUAL DEL TURISTA Y PEREGRINO Nº. (1923)

## AVILA

NÚCLEO DE POBLACION. - Silenciosa y envuelta en su muralla, Avila parece una población dormida en plena



Edad Media, principalmente vista desde los Cuatro Postes. Son éstos cuatro columnas que sostienen un cornisamento



R.61.864.

R.-  
409

donde campean las armas de la ciudad y formaban con una cruz en el centro, un templete, que sirvió de estación en una

**EL BUEN GUSTO DE**  
**Mariano Estrella**  
 Comestibles finos y fiambres  
**Alcázar 9. — AVILA.**

### Representaciones

Las admite de casas serias e importantes

**BENJAMIN JIMENEZ GARCIA**  
**Constitución, 20 entr.º**  
**AVILA**



El Palacio Consistorial

**Casa REGALADO**  
 MERCERIA PAQUETERIA Y NOVEDADES  
**Reyes Católicos 24**

**ULTRAMARINOS**

DE

**A. Lorenzo Villanueva**

romería tradicional del Concejo de Avila y tiene el recuerdo de la intuición beatífica de Santa Teresa, pues siendo niña fué detenida en este lugar por un tío suyo cuando, en unión de un hermanito, se encaminaba candorosamente a tierra de moros para sufrir martirio por Dios.

Mirador son, pues, los Cuatro Postes de la más amplia vista de Avila con su conjunto de edificios, de los que se destaca por su altura, símbolo de su destino de elevar la oración de la ciudad creyente, la Catedral, y aparece en el centro, nexo de la unidad civil y social de todos, el Ayuntamiento — (V. plano núm. 1) Está situado éste en la plaza de la Constitución desde 1.868. Su fachada es de sillería. En el primer peldaño de su escalera, una chapa de bronce señala la altitud de Avila sobre el nivel del mar, (1.132'9 m.) también consignada en otra chapa junto a la puerta



Guárdanse en el Palacio las valiosas mazas de plata (1.591) la carta fuero de Avila (1.256) en pergamino, en un acta la firma del padre de Santa Teresa; la mesa del Alcalde, que fué

arca de papeles importantes; un tintero y salvadera de plata con los escudos de la ciudad (siglo XVII); una bandera de la Milicia Nacional y otra de los Voluntarios de la guerra de la Independencia (1.808); dos estandartes que sirvieron para proclamaciones reales y otras curiosidades. En el salón de sesiones hay diversos cuadros: entre ellos dos de Fernando VII, uno de busto (1750) y otro de cuerpo entero, (atribuido a Goya), el escudo de Avila (Chicharro) y el más interesante, un retrato de Santa Teresa a los 62 años, no se sabe si por existir otros tres (en Madrid, Sevilla y Valladolid), el auténtico del lego napolitano, Fray Juan de la Misericordia, (en el siglo D. Juan de Narduk) quien exclusivamente logró, por mediación del Padre Gracian, trasladar al lienzo la figura de la *Santa*, oyéndola, al terminar, aquellas donosas frases: *Dios os perdone, hermano Juan, qué vieja y fea me habeis puesto.*

**Calles y plazas.**—Desde el Palacio consistorial espárcense las calles y plazas de la población, tortuosas y estrechas algunas, simétricas y modernamente urbanizadas otras, conforme al plano que publicamos, el cual debe tenerse en cuenta para orientarse topográficamente. Entre las vías públicas merece citarse la plaza del Alcázar, uno de los principales pulmones de la ciudad. En esta, el monumento a las grandezas de Avila (1882) formado por base de granito, cerrada por barras de hierro, sobre ella un prisma con los nombres de las glorias abulenses.

Encima del prisma, como más alta gloria, la estatua de Santa Teresa.

## Casa San Segundo

ZAPATERIA SOMBRERERIA  
PRECIOS ECONÓMICOS

Salón Limpiabotas.—Plaza del Alcázar, 1.—AVILA

**Edificios públicos.** — La población civil se halla distribuida en los edificios del Gobierno (Plaza de Castelar), Delegación de Hacienda (paseo del Dos de Mayo), Obras Públicas, (Caños, 9,) Servicio Forestal, (Reyes Católicos, 22,) Agronómico (Jimena Blazquez) Estadística (Madrid), Pósitos (Duque de Alba, 4,) Banco de España (San Segundo, 21,) Cuartel de la Guardia Civil (Duque de Alba) y Diputación Provincial, (Sancho Dávila, tiene un tríptico flamenco (siglo XV) una tableta flamenca con el busto de un Ecce Homo y dos cañones (siglo XVI.) Representan la población militar, el Gobierno (Nalvillos, 2,); la judicial: La Audiencia de lo criminal (Santa, 2,) Juzgado de instrucción y de primera instancia, (Concepción Arenal, 1,) Juzgado Municipal (Constitución). Los edificios de la población docente son: Academia de Intendencia Militar, (Vallespin, 27,) Instituto General y Técnico, (Carmen, 1,) Escuela Normal de Maestros, (S. Roque, 4,) y de Maestras, Nalvi-

CONFITERIA  
**Cayetano Sotillo**  
Polvorones de Santa Teresa  
Reyes Católicos 41. — AVILA

HOTEL JARDIN  
**Micaela Alía**  
Calefacción central en todas las habitaciones y dependencias.  
S. Segundo. — AVILA



Estátua de Santa Teresa en la Plaza del Alcázar

**Garage Moderno**  
Plaza de Santo Tomé 4  
**AVILA**

**Francisco Soto Rodriguez**  
REPRESENTACIONES  
de casas Nacionales y Extranjeras  
DUQUE DE ALBA, 11 AVILA.

llos,) el Seminario Conciliar, (Duque de Alba, 3,) los conventos de órdenes religiosas y las escuelas de instrucción nacionales y particulares.

Otros edificios públicos son:

**Administración de Correos (Alcázar, 11)** Sus horas de servicio son las siguientes: Certificados, valores declarados y lista de correos: de 10 a 12 y de 19 a 21. Los domingos y días festivos, de 10 a 12 y de 19 a 20. Paquetes postales: de 10 a 12. Los domingos y días festivos, de 10 a 12 y de 19 a 20. Apartados: de 8'15 a 9, de 10 a 12 y de 19 a 21. Reclamaciones: de 10 a 12. Giro postal: de 10 a 12 de 16 a 17. Los domingos y días festivos de 10 a 12. Caja postal de ahorros: de 10 a 13. Los viernes no se hacen operaciones. Los domingos y días festivos de 10 a 12. Secretaria: de 10 a 13 y de 16 a 17'30. Venta de sellos: de 10 a 12 y de 19 a 27 y por las noches de las 22 a 24. En la central se recoge la correspondencia 5 minutos antes de la salida de la expedición; en los buzones de los estancos a las 11 y a las 18'30 y en los de la plaza de la Constitución y calle del Duque de Alba a dichas horas y además a las 23'15. La correspondencia se reparte a las 8'45, 12'35 y 17'35.

**Telégrafo y Teléfono del Estado (Alcázar).** Telegramas ordinarios, de madrugada, comerciales, de prensa, urgentes y conferencias por aparatos Hugues.

Conferencias telefónicas desde la central y desde el domicilio propio, si está abonado a la red urbana, con diversos pueblos de la provincia.

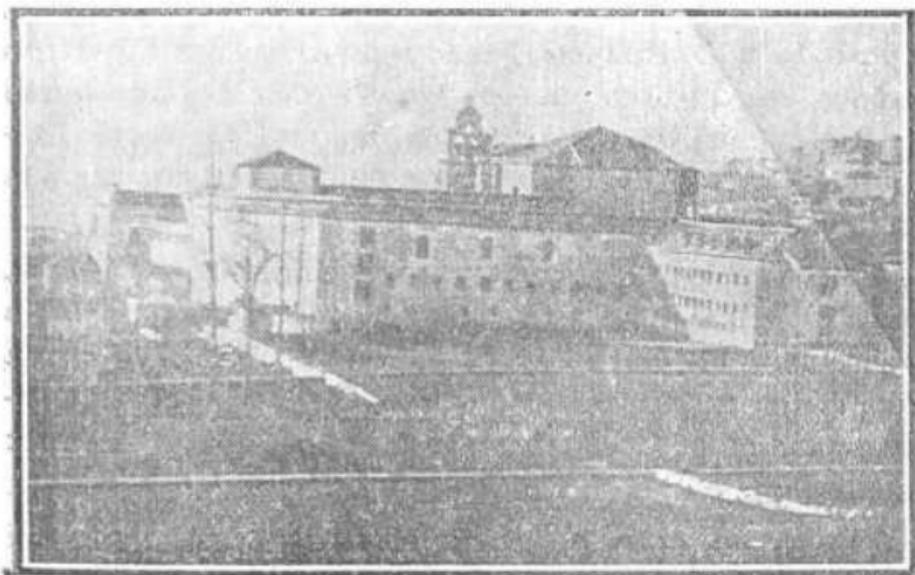
**Compañía Peninsular de Teléfonos.**—(S. Segundo)

"LA ESPAÑOLA."  
**GRAN CASA PARA VIAJEROS**  
 RESTAURANTE EN EL PISO BAJO  
 AVILA

Tiene establecida una sucursal en la calle de San Segundo. Desde Avila pueden celebrarse conferencias telefónicas con numerosas poblaciones de España. Horas de servicio: de ocho a veinticuatro.

Paseos y arrabales — Está escarpada la población por sus lados Norte, Sur y Oeste, ofreciendo agradable aspecto sus arrabales, cabe sus murallas amparados antaño. Fuera de ella, dominando un soberbio panorama de 35 kilómetros de extensión, está la alameda de Calderón y paseo del Rastro, ameno y frondoso, situado sobre una prominencia de terreno que desfigura el baluarte secundario de la muralla que en él existió.

A la parte oriental, donde se ha iniciado el ensanche de la población con lindos hoteles, encuéntrase el bello paseo del Dos de Mayo, con excelente arbolado, como el de San Antonio, situado más abajo, ambos dignos de una población de verano de la fama de Avila.



Palacio de verano de los Reyes Católicos

**La población veraniega.**—Constituye la población una deliciosa estación de verano porque situada en el elevado cerro del Castaño, sierras del Malagon y cordillera del Guadarrama, en la región central de España, goza de un clima seco y saludable y una temperatura benignísima en la época más calurosa, ventilándola aires puros y asépticos que, por estar libres de la humedad de la atmósfera, propia de las poblaciones marítimas, permiten ver siempre un limpio cielo.

Su alimentación es excelente tanto por las jugosas carnes de sus ganados como por la exquisitez de la leche y otros productos, honor de los mercados españoles.

**Avila sanatorio.**—Estas singularísimas condiciones la han llegado a conquistar el proverbial nombre de *ciudad sanatorio* que abonan desde antiguos tiempos, entre otros, uno de los cronistas de los Reyes Católicos, soberanos que hicieron de Avila su residencia veraniega. Dicho cronista consigna el hecho de que, no obstante haber estado contagiada de peste toda la provincia, los aires de Avila se mantuvieron inmunes. Otros testimonios antiguos y recientes corroboran esta excepcional calidad de la atmósfera de la población, hablando de épocas de epidemias en lugares limítrofes y la Inmunidad absoluta de Avila.

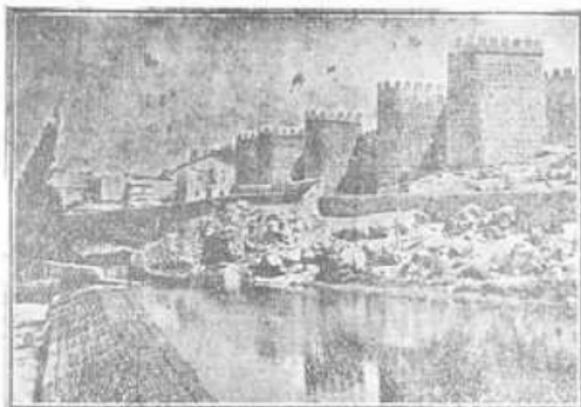
Atribuyase este fenómeno a la expresión de Sta. Teresa, de que los aires de su tierra natal no se infeccionarían o a las especiales condiciones topográficas y climatológicas de Avila, cierto es que la ciudad ofrece, con sus aires oxigenados, un tónico poderoso que refuerza su sana y nutritiva alimentación.

A este inestimable vigorizador físico, únese el del espíritu. Para restablecer energías psíquicas, Avila tiene una eficaz medicación con su paz, con su alegre cielo, con sus despejados horizontes, con su campo, de cuyas excelencias

puede disfrutarse sin interrumpir el trato social que en Avila se cultiva con la esquisitez que corresponde a su rango de capital de provincia.

Para el culto recreo tiene Avila centros de espectáculos como el Teatro Principal (Tallistas, 1) Coliseo Abulense, (Estrada), Plaza de Toros (Afueras) y las sociedades Casino Abulense (Alcázar), La Peña, Orfeón Teresiano, (Reyes Católicos) y La Filarmónica.

**História**—Avila, segun Ptolomeo, Obila, fundada antes que Roma, segun Diodoro edificada por Hércules egipcio, es de antiquísimo origen que se pierde en la noche de los tiem-



Murallas romanas

pos, hasta el de los romanos que fué municipio en las provincias Tarraconense y Lusitana. Moros y cristianos se la disputaron tenazmente, revelándose su importancia topográfica y militar, hasta que el Conde D. Ramon de Borgoña por encargo de Alfonso VI, la repobló en el siglo XI, siendo en la Edad Media teatro de principales acontecimientos históricos.

**LA MURALLA.**—(Se indica en el plano) Ordenada por el conquistador de Toledo, Alfonso VI, en 1.083 la fortificación de Avila con el propósito de hacer de ella la llave de

la comunicación entre ambas Castillas, el 3 de Enero de 1.090, (Ariz) después de trazado el perímetro de la ciudad por el Conde D. Ramon de Borgoña, trasladado de Toledo poco hacía, se comenzó a construir este soberbio monumento de la poliercética medioeval, por el lado Este, «a la parte donde fueron martirizados los hermanos San Vicente, Sabina y Cristeta» (crónica de D. Pelayo).

Bajo la dirección del romano Casandro y el francés Florin de Pituenga, mas de 1.900 galos, astures y cántabros, entre ellos muchos moros y judíos, intervinieron en la construcción empleando nuevos elementos y aprovechando los de distintas épocas, pues, al decir de los cronistas, Avila estuvo siempre cercada de muralla que en un principio fué egípcia, después romana, luego sarracena y por último cristiana.

En 1.099 quedó terminada esta colosal obra que en una extensión de dos kilómetros y medio, circunvala la ciudad, afectando en su plano la figura de un trapezoide aproximadamente con mayor prolongación por Norte y Sur.

Constituye el más completo y acabado modelo de fortificaciones de la Edad Media, y fué declarada monumento nacional en 24 de marzo de 1.884.

Ejemplar único en el mundo, perpétua el recuerdo de las obras de defensa y de los hechos gloriosos que impulsó la unidad de la Patria, entre los que descuella con áureos caracteres el de Jimena Blázquez, aclamada gobernadora en momentos de angustia en que, hallándose desguarnecida la ciudad y sitiada por Adallah-Alhazen, hizo a las mujeres

---

---

Tejidos, Camisería Confecciones

**Jesús Rodríguez**

Zendreras, 16, Sucursal, Reyes Católicos, 17

vestirse de hombres y coronar las torres almenadas simulando un fuerte ejército que impuso respeto y obligó a retirarse al del sarraceno compuesto de nueve mil hombres.

Interiormente sus paramentos ofrecen escaleras para subir a la plataforma de los adarves, de diversas estructuras. Unos escuetamente con su corona de merlones, otros con el acceso practicado en el elíptico muro, todos, enhiestas sus almenas muéstranse interesantes como centinelas avanzados que velan el sueño medioeval del recinto y guardan los arrabales, cabe sus cimbras amparados. Las perspectivas desde ellos son inefables.

Exteriormente la muralla conviene examinarla por sus cuatro bandas.

**Banda Este.**—Denota una construcción más consistente que las cuatro restantes, obediendo a la topografía del terreno llano y accesible. Compónen-

Recuerdo de Santa Teresa  
NOVEDADES  
**Pablo S. Segundo**  
Zendrera 12.—AVILA

Fabrica de Bebidas Gaseosas  
Vd.<sup>a</sup> Santo Domingo  
San Segundo, 6  
Cervezas gaseosas y jarabes



Puerta de San Vicente

AGENCIA  
DE  
Reclamaciones al Ferrocarril  
Duque de Alba, 4  
AVILA

SOMBRERERIA Y ZAPATERIA  
**Marceliano Silva**  
ZENDRERA  
AVILA

la veinticinco torres, algunas ocultas en mala hora por edificaciones modernas. La línea comienza en una inflexión por la torre llamada de *la Mula* por creerse que junto a ella está enterrada la que condujo a San Vicente el cuerpo de San Pedro del Barco. En el centro está la *absidal*, unida a la Iglesia Catedral, y junto al Alcázar, se eleva la bellísima *del Homenaje*. Tiene tres puertas: *del Alcázar*, *de San Vicente* y *de los Leales o Peso de la Harina*. Las dos primeras son de idéntica estructura y están flanqueadas por dos suntuosas torres almenadas que une un aéreo puente, también coronado de almenas, el cual era el punto de avanzada que, con el rastrillo, bocas de galería y compuerta constituía un formidable sistema defensivo, imposible de contrarrestar. La de los *Leales o del Peso de la Harina* fué abierta a fines del siglo XVI.

**Banda Norte.**—Esta parte de la muralla, presenta admirablemente conservadas sus treinta torres, en algunas construidas sobre las almenas, miradores mudejares pertenecientes a las casas de los defensores. Abrense en esta banda las puertas del *Mariscal* y del *Cármén* ésta en un repliegue con una torre cuadrangular a su lado, sobre la que se alza una espadaña del siglo XVII.

**Banda Oeste.**—Solamente consta de doce torres, comenzando por la que es tradición, fué arrojado el cuerpo de San Segundo y terminando en la llamada de la *Mancebía* en el siglo XVI. Sus lienzos son de los más macizos y sus torreones de los más esbeltos, presentando en su promedio la *puerta de San Segundo o del Puente*.

**Banda Sur** —Consta de veinticinco torres que empie-

Kaiser  
6 ALCAZAR, 6  
AVILA

Medallas de oro y plata  
con Santa Teresa.  
Objetos para regalos  
Películas KODAK

zan escalonadas sobre los despeñaderos disimulados por paseos y carreteras, encontrándose la puerta de la *Malaventura* por creerse que por ella salieron los sesenta rehenes que, al cercar Alfonso el Batallador la ciudad para ver a su hijastro, hirvió en aceite después. Sigue la puerta de la *Santa* con un corredor construido en el lienzo inmediato, y, sucesivamente, torres y lienzos recientemente restaurados hasta la puerta del *Rastro*, antes de *Gil González Dávila*, sobre la que existe un mirador; avanzando desde allí el baluarte gallardo y majestuoso con sus sillares pardo azulados formando contraste con el rojizo pórvido que constituye el material empleado en todo él.

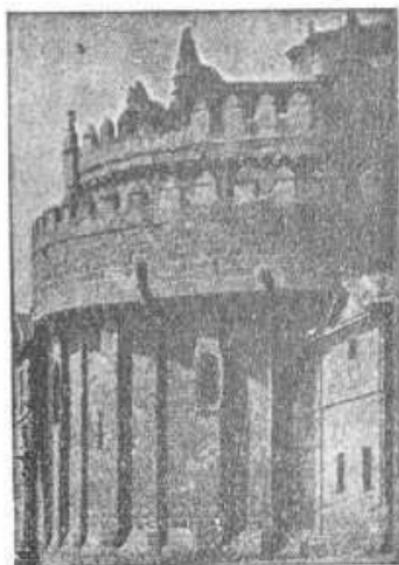
#### LA CATEDRAL —

(V. plano núm. 3) Unida a la construcción de la muralla aparece la de la suntuosa catedral que, al decir de Obispo de Oviedo, D. Pelayo: «fue comenzada año de mil e noventa y uno e

cuando se feneció no sependola salvo aguer auido fin en el año del Señor de mil ciento y siete», afirmación con la que no están conformes varios modernos autores porque

### Drogería y Perfumería de PEDRO ANTERO

Ibarreta 14.—AVILA



Abside de la Catedral

### LA ABULENSE Fábrica de chocolates de EDUARDO GONZALEZ NOVO

IBARRETA, 5 AVILA

el carácter mas antiguo de las fábricas creen pertenezca a fines del siglo XII.

Atribúyese al maestro Navarro Alvaro García la terminación de las obras de este majestuoso edificio que, en su doble carácter de iglesia y fortaleza, forma parte integrante de la muralla y en el que, como dice el notable arqueólogo señor Ballesteros, al notar la variedad de estilos arquitectónicos en él hermanados «quedó indeleblemente retratada la fisonomía de los siglos en que se hicieron las diversas restauraciones».

La magnificencia de las bellas artes y la de las resistencias pasivas de la Edad Media, están soberanamente asociadas a las ideas de Patria y Religión en el simbolismo del suntuoso edificio de la Catedral. Ha sido declarado monumento nacional en 31 de octubre de 1914.

**Fachada Este** —Comenzó a construirse por la fachada del Este que está constituida por el ábside, enorme torreón cilíndrico de base semicircular, sobre cuyo cubo, que refuerzan machones y semicolumnas, descansa un tremendo matacán. En él sobresale una cruz que se cree representativa de la presentación al *Batallador* del Príncipe Alfonso, criado en Avila «y en el cimborrio de la yglesia mayor porque era lo más fuerte» (Ayora). Presentación motivada por la duda que abrigase Alfonso VI respecto a la existencia del príncipe su hijastro, de ella nació el escudo de armas de la ciudad y el dictado de *Avila del Rey*, tan vinculados en esta fortaleza como ejecutoria nobilísima para el Cabildo, defensor de ella, que refluó en la confirmación para éste de derechos y privilegios de jurisdicción al visitarla el Emperador Carlos V.

Precedida de una amplia escalinata (1789) hállase junto al ábside una puerta abierta en el siglo XVI.

**Capilla de San Segundo.**—Su primera piedra fué colocada en 16 de abril de 1595 y se terminó en 1607, bajo la

traza de Francisco de Mora, discípulo de Juan de Herrera. En esta capilla están depositados en una urna de plata que dentro de una hornacina de cristal remata un altar cuadrangular de gusto barroco, los restos del Santo Patrón de Avila, trasladados de su ermita (1594) con solemnidades que realizó el ingenio de Lope de Vega. Para alhajar el altar fueron trasladados solemnemente por el cabildo en 1728 quedando en la urna que hoy les contiene, en la cual la piedad de los abulenses les sacó procesionalmente dos o tres veces en el siglo XVIII impetrando la concesión de lluvias. El rincón de Francisco Llamas ha dejado en techos y paredes de esta capilla frescos alusivos a la vida y predicación del glorioso santo.

**Girola y Corona de Capillas**—Por una oscura entrada inmediata, se penetra en el interior del templo catedral cuya planta es una cruz latina de larga cabecera. En el ingreso de ésta, contornean una doble girola con embovedamientos de diversos nervios que cargan sobre esbeltos apoyos de estructura románica, las capillas siguientes: *San Juan* con dos sepulcros: uno de Fray Domingo Juarez del siglo XIII y otro con escudos de armas con leones; *Gracia* con retablo greco-romano, antigua vidriera de Juan de Valdivielso y otros dos sepulcros, uno con estatua yacente.

**Trasaltar**—Descubre bajo relieves primorosos en retablos comprensivos de los cuatro Evangelistas. En él está el grandioso mausoleo en forma de altar atribuido a Juan de Berruguete. Es una notable obra en alabastro que rodea una magnífica verja de hierro y contiene las cenizas del Obispo Alfonso Fernandez cuya facundia literaria le conquistó el nombre proverbial de *El Tostado*. Nació en Madrigal, villa de la provincia, en 1400 y murió en 1455, siendo trasladados sus restos a este hermoso mausoleo en 10 de febrero de 1521.

# Agapito López

REYES CATOLICOS 13 y 15

CASA FUNDADA EN 1875

La más acreditada en géneros de punto, mercería, pasamanería, bisutería y novedades. Almacén de Paquetería. Precios económicos.

Gran surtido en medallas de Santa Teresa

## Academia ALMANSA

ANTIGUA MAGDALENA

COBALEDA, 2.—AVILA

Dedicada exclusivamente a la preparación Militar

INTERNADO

PROFESORADO NUMEROSO

Director: D. LUIS MUÑOZ ALMANSA

Catedrático de Matemáticas por oposición en  
el Instituto General y Técnico

## Leandro Maroto

Gran casa exportadora de los mejores

garbanzos finos legítimos de Castilla

ALUBIAS, LENTEJAS Y PIÑON MONDADO

AREVALO (Avila)

**Capilla de Velada.**—Junto a la corona de cap llas de la girola, tiene su ingreso la de Velada. Es de principios del siglo XVIII. Custodia en una excelente urna el cuerpo de



Sepulchro del Tostado

San Vidal, contando entre sus altares con uno de mérito por una talla de San Lázaro. Tiene un sepulchro y la puerta de ingreso al aljibe subterráneo, surtido de agua para el caso de un largo sitio.

Otras capillas, altares y sepulcros.—Inmediata está, cerrada por una verja, la *capilla oscura o de San Vidal* con el enterramiento del Obispo de Plasencia, D. Sancho Dávila y, ya en la izquierda del crucero, se encuentran las capillas de SANTA TERESA, de *San Antolín*, con buen retablo estilo renacimiento y, guardada por valiosa verja, la de *San Pedro* que contiene un sepulcro con estatua yacente y escudos. *Vidrieras* de escuela ho'andesa e italiana pintadas exquisitamente por Alberto de Holanda y su hijo Nicolás (sig'lo XV).



Detalle del trascoro

Ofrècese un altar de escaso mérito con un lienzo, representando a *San Gregorio* y a inmediaciones de la puerta Norte, las *capillas de la Concepción y de la Blanca*, cerradas por verjas, aquella con una excelente pintura de la Sagrada Familia muy elogiada de los inteligentes y un sepulcro de su fundador, el Dean D. Cristobal de Medina, y ésta con una admirable talla en alabastro de la Virgen con Cristo yacente en su regazo y dos estátuas de San Felipe Neri y Santa Juliana de Falconeri.

**Pila Bautismal.**—Con primorosos relieves, descúbrese tras una gran reja de hierro del sig'lo XVI, una soberbia *pila bautismal* de marmol, hecha de una pieza.

**Capillas de las torres y adarve almenado.**—Alojada en la parte inferior de la torre, encuéntrase la *capilla de San Miguel*, que contiene un notabilísimo sepulcro espléndidamente ornamentado y avalorado con profusa estatuaría. En él descansa el célebre adalid Esteban Domingo. Además existen otros dos enterramientos.

Frente a ésta escóndese la *capilla de San Andrés*, con sepulcros ojivales y la puerta que pone en comunicación por larga escalera helizoidal, con el *adarve de la torre almenada*, desde el que se domina la ciudad con sus arrabales y el inmenso panorama, ameno y pintoresco que la rodea, con horizontes de más de 200 kilómetros.

**Naves.**—Al salir de la capilla anterior se ofrecen las naves central y principales con toda su suntuosa grandeza, unidas por pilares de estructura románica, cubiertas por articuladas bóvedas de circunferencia del siglo XIV y compuestas de arcos formados y transversales que cargan sobre columnas cuyos capiteles están exornados con relieves acamparados y lisos. En dos órdenes y criado por

FUMISTERÍA, CALDERERÍA Y

SOLDADURA AUTÓGENA

PEDRO ROFSO

Ibarreta, 2.—AVILA



Virgen de la Caridad Maestra de Santa Teresa

COMESTIBLES FINOS

JUAN GARCIA

ALCÁZAR

FIAMBRES, CONSERVAS POSTRES Y CUANTOS

ARTÍCULOS FINOS SE DESEEN

variada tracería, corren por ambos lados del cuerpo superior grandes ventanajes, uno de ellos tapiado y el otro con policrómicas vidrieras, algunas atribuidas a Juan de Valdivielso y Alberto de Holanda.

**Trascoro** — Filigranada obra en alabastro donde el burlador Juan Rodríguez y Lucas Giraldo en 1531 compuso varias escenas relacionadas con el nacimiento y niñez del Mesías. Levántase sobre ella un atrevido arco escazcano que sostiene en el centro un hermoso crucifijo de alabastro puesto en 1691.

**Capillas, sepulcros y altares del lado del Evangelio.** — En una columna del brazo del crucero está el grandioso sepulcro del Dean D. Alfonso de Valderrábano con un cuadro del siglo XV y estatua yacente y, al reverso, el del Dean, D. Sancho de Peralta. En este lugar hállase la capilla de los Valderrábanos, dedicada a San Ildefonso, cuya imposición de casulla por la Virgen, representa un cuadro que figura en el retablo del altar. Tiene dos sepulcros, uno de ellos con escudo, resaltando una mujer con el pelo suelto al que está asido fieramente un mono. En el muro vese un altar en el que se halla la imagen de la Virgen de la Caridad que se veneraba en una ermita cercana al Puente Adaja y fué trasladada a la Catedral cuando aquella desapareció. Ante ella se postro de hinojos fervientemente Santa Teresa, al quedar huérfana de madre, pidiéndola fuese suya, ocupando el lugar de la que acababa de perder.

Un altar de escaso mérito de la Virgen de los Dolores, dos grandes sepulcros, uno de alabastro y otro con rica ornamentación donde yacen el noble Sancho Dávila y el Obispo de Sigüenza D. Blasco, forman el muro que limita el brazo derecho del crucero donde se admiran vidrieras irreprochablemente pintadas por Alberto y Nicolás de Holanda en el siglo XVI.

**Altares colaterales.**—Son dos, consagrados a San Segundo y Santa Catalina. Lienen encuadradas en torno de las efigies, maravillosas composiciones escultóricas en a'bastro (siglo XVI.)

**Púlpitos.**—Soberbia labor de forja presentan los púlpitos de hierro repujado de fines del siglo XV y principio del XVI, atribuidos a Escoriaza y caracterizados de ojival flamígero el de la Epístola y plateresco el del Evangelio.

**Verjas de bronce.**—En el mismo periodo creense forjadas las magnificas verjas doradas de bronce unidas por excelente valla y que se atribuyen a Juan Francés.

**Coro.**—La plateresca sillería la comenzó a tallar Juan Rodrigo en 1.527 y la terminó en 1.547 Cornielis de Holanda. Tiene altos relieves y ornamentación selectísima de flora y fauna en tableros, columnas, frisos y crestas de coronación. Los libros de Canto llano existentes en este lugar son admirables.

**Presbiterio.**—Iluminante dos órdenes de ventanas cuyas vidrieras presentan exquisiteces pictóricas debidas a Juan

Conservas «Joy-Scout»

Orduña y Compañía

CALAHORRA

Representante en Avila

Francisco Soto



Altar colateral y Pulpito

Ricardo Montosa Alvarez

Almacén de Coloniales

Afuera del Puente de Aja

AVILA

de Santillana, Valdivielso y Nicolás de Holanda. Es grandioso el retablo, de transición al plateresco, que en su prismático plano, muestra una serie de tableros donde en 1500, Pedro Berruguete, pintor de Felipe II, en 1508 Juan de Borgoña, y Santos Cruz legaron una muestra sublime de su arte en bellísimos lienzos representativos de los Evangelistas, los Doctores de la Iglesia, San Pedro y San Pablo y asuntos de la vida y muerte del Redentor. Describense éstos también



Sagrario del Altar Mayor

en el sagrario con magistrales trazos reveladores de un buril sobrio que ha dejado con su obra impecable una portentosa joya, quizá la mejor de las artísticas que atesora el sagrado recinto.

**Claustros.**—En el costado Sur del templo, una puerta dá acceso a los claustros que se suponen correspondientes al siglo XIV. Al estilo ojival pertenecen sus galerías, una existente ya en 1483. Véanse en ellas arcadas ingeniosas, algunos sepulcros y tres capillas: la de *San Jerónimo* del último periodo del siglo XVI, en el Oeste; en el Sudeste, la de las *Cuevas* que defiende una verja plateresca y en el Este la del *Cardenal* que fué sala de la librería del Cármen y se comenzó a construir en 1494. Amplia y con magnífica bóveda, contiene en ventanas de medio punto espléndidas vidrieras del siglo XV, debidas a Santillana y Valdivielso. En ella se celebraron las juntas de los Comunes en tiempo de Carlos I.

**Sacristía.**—Ofrece innúmeras riquezas. Desde el co-

propio pétreo de su puerta con hojas de magnífica maderatallada, hasta los más pequeños detalles del interior todo es digno de escudriñarse por la mirada. La sala antesacristía, de



Fachada principal de la Catedral

extraño embovedamiento tiene obras pictóricas de mérito y la Sacristía aparece deslumbrante en techos y paredes Decoranla cuatro soberbias porcelanas con escenas del calvario y

un ejemplarísimo retablo del renacimiento con maravillosa obra de talla en alabastro, representando a Jesús atado a la columna y pasajes de la vida de San Bernabé.

En orfebrería y ornamentos sagrados se encuentran espléndidas manifestaciones. El filigranado *tabernáculo de plata* estilo greco romano construido por Juan de Arfe en 1.571 y valiosas copas y alhajas de los siglos XIII, XV, XVI, y XVIII.

**Reliquias.**—Custódiense, entre otras, de San Justo, San Crescencio, San Dionisio, San Victor, la cabeza de uno de los cuarenta mártires, dos cabezas de las once mil vírgenes, una espina de la corona de Nuestro Señor Jesucristo; el cáliz encontrado con el cuerpo de San Segundo y hecho por Andrés Petrucci, un brazo de la cruz en que murió San Felipe Apóstol y un hueso de San Judas Tadeo.

**Imafronte.**—Su fachada principal está compuesta por dos esbeltas torres (una de ellas sin terminar) festoneadas en sus pilares coronados por elegantes agujas, con bolas de estilo inglés y perforada la del Noroeste con ventanas orladas de gabletas. Entre ambas torres aparece la portada que acusa gusto barroco. Constitúyenla guirnaldas y florones esparcidos por las dovelas, dos monstruos con escudo y maza y el cuerpo cubierto de escamas en las jambas y en el ático estatuaría que representa a San Pedro y San Pablo, sobre nubes, el Salvador, Santa Teresa de Jesús, San Segundo, y los santos mártires Vicente, Sabina y Cristeta en siete hornacinas, en otros dos la Fé y la Esperanza y en el pináculo, San Miguel.

**Fachada Norte.**—De más artístico mérito es la portada del Norte, conocida por la de los *Apóstoles*. Créese corresponda a fines del siglo XIII o principios del siglo XIV su estructura gótica, con realzada labor en las cinco ojivas concéntricas y diversidad de esculturas en los muros y tímpanos representando al Señor nimbado, los doce apóstoles sobre repisas y bajo doseletes y figuras divinas, humanas y mito-

lógicas. Sirve a todo de remate, una crestería de piedra adornada con cinco agujas, la del centro conteniendo la imagen del Salvador, titular de la iglesia. Forma la portada admirable contraste con el conjunto de la fachada ojival, sobre la que corren arrojados arbotantes.

#### CASAS FUERTES.—

La defensa de cada costado de muralla corría a cargo de los repobladores que tenían sus palacios vigilantes adosados o cercanos al monumento almerado formando con ello el sistema secundario de la fortificación.

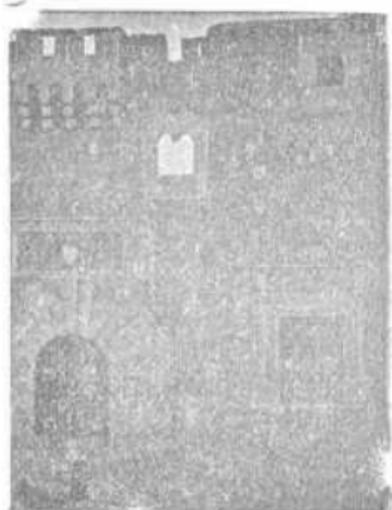
**Palacio Viejo.**—Corresponde a la banda del Oeste. Esta situado en la plaza de la Catedral y fué habitado por Obispos hasta el año de 1775, conservando hoy solamente de su antigua fábrica en un ángulo el resto de un balcón.

**Casa de Velada.**—Frente a él se encuentra el de la casa de Velada que dió muchos adalides a la Re-

conquista y a las guerras de Flandes. Es notable su fachada principal con puerta formada por dovelas y un elegante torreón artísticas ventanas. Es propiedad de los Sres. de Abola.

### Cristobal Pardo Vaquero

LA CASA MAS SURTIDA EN MEDALLAS  
ESTAMPAS E INFINIDAD DE ARTÍCULOS CON  
FOTOGRAFÍAS DE SANTA TERESA  
REYES CATÓLICOS, 32



Palacio del Marqués de las Navas

#### DROGUERIA

Vd.<sup>a</sup> Santo Domingo

SAN SEGUNDO, 16

Aguas minerales, especialidades farmacéuticas, aguas de colonia, rón quina, etc.

**Casa de los Valderrábanos.**—(V, plano núm. 6) A otro lado de la misma plazuela de la Catedral, se encuentra la casa de los Valdeirábanos, con lujosa portada representando en relieve un arco lobulado y un guerrero. Tiene un moderno torreón de ladrillo y pertenece a la señora Viuda de D. Eugenio Gómez.

**El Alcázar.**—(V, plano núm. 7) Era morada de Alcaldes y estancia de reyes. Está en la actualidad destinado a diversos usos por el municipio.

**Palacio Episcopal.**—(V, plano núm. 8) A las torres y lienzos de la banda del Mediodía corresponde la que fué primera casa fuerte de los condes de Navamorcuende y Colegio de Jesuitas en el siglo XVI, destinado desde 1775 a Palacio Episcopal.

**Casa de los Marqueses de las Navas.**—(V, plano núm. 9) También corresponde a la banda Sur la mansión señorial que perteneció a los predecesores del adalid Esteban Domingo después a los Marqueses de las Navas y hoy es propiedad del Sr. Marqués de Sardoal. Sus fachadas, que dan a la plaza de Pedro Dávila y del Rastro, presentan ajimeces robustos y salientes matacanes y en una amplia ventana se lee la inscripción: *Donde una puerta se cierra otra se abre* que tanta curiosidad despertó a los historiadores e inspiró bellas leyendas.

**Torreón de los Guzmanes.**—(V, plano núm. 10) A la defensa de la misma banda se supone estaban consagradas otras casas solariegas inmediatas a ella, siendo una el sober-

---

---

# Viuda de E. Gómez

SOMBREROS, GORRAS CALZADO

TOMAS PEREZ, 7.--AVILA

bio Torreón de los Guzmanes, perteneciente hoy a la señora Condesa de Crecente. Yérguese esbeltamente su fábrica de base cuadrangular rematada por una bella cornisa almenada, con arosas ménsulas; atesorando en su interior decorados magníficos y muebles y tapices de época.

**Casas de Superunda y de los Vela.**—(V. plano núm. 11.) Junto a este palacio hállase el de Superunda construido de magníficos sillares, y, en la plaza de la Santa, el que ocupado por una escuela militar hacia el 1750 y en la actualidad por la Audiencia de lo criminal, fué antigua casa solariega de los Nuñez-Vela restaurada con notable fachada, que hoy se conserva con puerta de medio punto formada por dovelas y rasgadas ventanas, éstas y aquellas orladas por elevadas columnas.



Palacio de Polentinos, —Academia de Intendencia Militar—

**Palacio de Polentinos.**— Academia de Intendencia Militar.—(Véase plano núm. 12.) Perteneció a

la banda del Norte un edificio desfigurado por constantes reformas. Es el palacio de los Polentinos, sepulcro del arte militar antiguo y cuna del moderno, pues a su abolengo guerrero une el noble timbre de cobijar la Academia de la Intendencia Militar Española. Su portada principal que acusa gusto churrigueresco, está profusamente ornamentada con relieves, trofeos y armaduras, coronándola un volado matacán y en su patio central el estilo plateresco se revela con refinadas labores en numerosos escudos, capiteles y medallones.

**Palacio del Marqués de Benavites.**—(V. plano núm. 13) No muy distante de este palacio encontrase la suntuosa morada del Marqués de Benavites y de San Juan de Piedras Albas, con magnífica fachada que realzan soberbios escudos de piedra; atesorando en su interior inestimables riquezas artísticas y arqueológicas.

**Casas de los Bracamontes y de los Aguilas.**—(Vease plano número 14) A la misma banda del Norte hallábanse incorporadas las casas de los Bracamontes, y de los Aguilas, en la calle de Lope Nuñez, con excelentes fachadas, antiguos balcones y puerta flanqueada por altas columnas. Pertenece a la Duquesa de Valencia y contiene notabilísimas reliquias de arte antiguo.

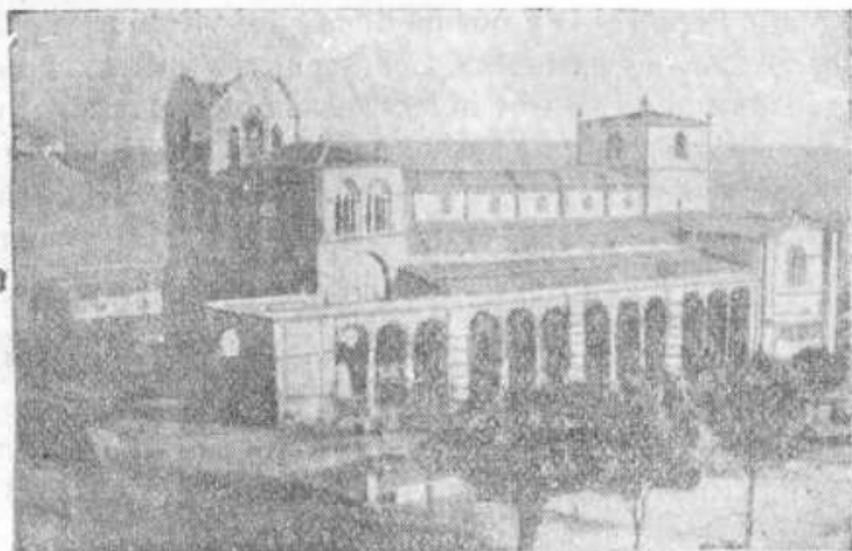
**Palacios de los Villaviciosas y Verdugos.**—(Vease plano número 15) Corrian a la defensa de la misma banda los palacios de los Villaviciosas y Verdugos. Forma el primero con un bello jardín que le precede, cerrado por elegante cancela la plazuela de Sofraga. Pertenece al Marqués de Peñafuente. El de los Verdugos, enclavado en la calle de Lope Nuñez, frente a aquel, se descubre con sombría fachada de la que se destacan dos torres aspilleras en su parte inferior. Junto a una se halla un toro de piedra toscamente labrado, atribuido a origen celtíbero.

**BASÍLICA DE SAN VICENTE.**—(V. plano núm. 16) Es un soberbio ejemplar de la Arquitectura de la Edad Media, que muestra en su grandiosa perspectiva el más depurado refinamiento del arte románico-bizantino con todo el simbolismo de las basílicas.

Créese fuese construido a fines del siglo VII sobre las ruinas de una Iglesia levantada a expensas de un rico mercader judío, convertido al cristianismo al verse acometido por una enorme serpiente que providencialmente guardaba los cadáveres de los hermanos Vicente, Sabina y Cristeta,

quienes, huyendo de la persecución de Daciano encontraron su martirio en 27 de octubre, año 307 de la Era cristiana en el lugar donde se alza la suntuosa basilica.

Dan, pues, a ésta nombre los santos mártires, cuyos restos se controvertía estuviesen en ella, atribuyendo a García, Abad de Arlanza, haberlos trasladado a este punto, León y Palencia; pero no solo el hecho de que en época de Enrique IV el obispo D. Martín de Vilches, introdujese para comprobarlo la mano en la urna funeraria, sacándola llena de sangre,



Basilica de San Vicente

si no el testimonio de los Pontífices e historiadores, acreditan plenamente que en la iglesia se hallan depositadas tan venerandas cenizas.

El aspecto del exterior de la Basílica es sugestivo en extremo. Sus cuatro fachadas atesoran bellezas que cautivan la mirada.

**Fachada del Mediodía.**—Franquea un amplio pórtico, (siglo XV) la soberbia portada de arcos concéntricos decrecientes, donde la estatuaria del primer periodo ojival repre-

senta en blanca piedra caliza el grupo de la Virgen y el Ángel en el misterio de la Anunciación a un lado, y, al otro, figuras que se suponen sean San Joaquín, Santa Ana y el profeta David. Tanto los capiteles de esta puerta como los de las ventanas forman hojas, animales híbridos, cuadrúpedos con cabezas de mujer, aves de rapiña, plasticismos, en fin de la gracia espiritual y el pecado. Estos motivos escultóricos repítense en la cornisa del tejado superior, que contiene en una serie de nichos maravillosas figuras de tal forma combinadas que es, como dice el eminente Arquitecto Excmo. Sr. D. Enrique María Repullés «un poema donde las virtudes luchan con los vicios y las pasiones». Los sepulcros que se ven en esta fachada son notables y notable es también el cuadro que en poética hornacina deja ver de noche a la luz de un farol colgado ante él la imagen de Nuestra Señora de la Guía que el notable pintor Sr. Sánchez Ramos, copió fidelísimamente de la antigua, ante la que oraban los caballeros de Avila al ir y tornar de las lides.

**Fachada Este** Vénese en bello conjunto, esmaltados de afiligranados capiteles, los tres ábsides de puro estilo románico-bizantino, en cuyo remate se yergue el elegante cimborrio del crucero con ojivales ventanas de principios del siglo XIV.

**Fachadas Norte y Oeste.**—Menos rica en elementos se detalla pero sin desmerecer mucho de la fachada Sur, es la del Norte, y en la del Oeste encuéntranse derramadas las mayores exquisiteces de la Arquitectura y la estatuaria de los siglos XIII, XIV y XV. Flanqueado por gallardas torres

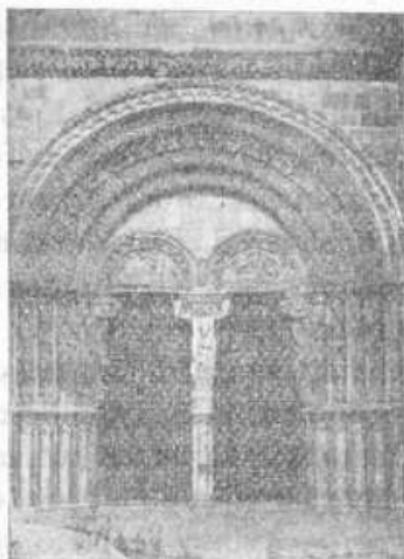
Almacén de  
Maderas, Cal.  
Yeso y  
Cementos.  
Ferretería.

LA SANTANDERINA  
**ARTURO CANALES**  
Plaza de Castelar 2, 3 y 4  
AVILA

Fábrica de  
Mosaicos  
hidráulicos  
Tuberías y  
Ladrillos de  
cemento.

incompletas, ábrese un grandioso arco, y tras él, la portada principal cuya puerta dividida por una columna sobre la que está sentada la estatua del Salvador, permite ver en sus espacios planos primorosamente cincelados los pasajes de Lázaro y el rico avariento y la muerte del justo y del réprobo: sus jambas y columnas están exornadas con diez estatuas de Apóstoles, partiendo cinco archivoltas labradas con profusión y riqueza, que en su final decreciente dejan un espacio donde se ven las palmas de los mártires entrelazadas. No falta quien atribuya las estatuas al cardenal Cervantes. Es una puerta, admiración de arqueólogos y arquitectos.

Interior.—No hace decaer en nada la atención con sus bellezas. Espaciosas y excelentemente proporcionadas, sus tres naves paralelas, que sirvieran antaño para la separación de los fieles por sexos, contiene columnas y pilares de elegante perfil, bóvedas abocadas, magnífico triforio con artísticos ajimeces, tribunas, púlpito de hierro de estilo re-



Portada Oeste de San Vicente

nacimiento, altares barrocos, soberbias verjas románicas, la de un altar inmediato a la puerta del Sur reputa la más antigua que la que Violet-le-Duc registra en su diccionario como ejemplar en el mundo y enrejados de madera de carácter oriental cerrando las capillas correspondientes a las torres.

Sepulcro de los Mártires.—Majestoso descúbrese el arco triunfal con crucifijo de piedra y las estatuas de San

Juan y la Virgen y, bajo él, al lado de la Epístola y cerrado por un templete piramidal el mausoleo de los hermanos mártires, notabilísima obra románica compuesta de mesa y tímulo con esbeltas columaitas, diversidad de capiteles y bajorelieves artísticos de profetas, doctores de la iglesia, apóstoles, y escenas de la historia de los mártires, de la adoración de los Reyes Magos y de la fundación del templo; mostrándose en la enjuta central de sus arcos un primoroso florón sobre el que extendían la mano los reos y litigantes que para testificar su verdad en nombre de Dios eran llevadas a la Basílica como iglesia juradera.

**Sepulcro del judío y de San Pedro del Barco.**—En el ábside del lado de la Epístola se ven en hornacinas las efigies de los hermanos mártires, labradas en piedra, y en el brazo derecho del crucero se conserva la sepultura del judío converso al cristianismo que levantó el primitivo templo y una lápida en el muro con inscripción gótica alusiva a aquella.

Admírase en un ángulo de esta parte, bajo un templete de orden corintio el sepulcro trazado en 1611 por Juan de Mora y que guarda las cenizas de San Pedro del Barco, ermitaño que en 1133 falleció en despoblado y disputándose su cuerpo Avila y el Barco decidió el Obispo D. Severo colocarle en un ataúd sobre una mula a la que vendaron los ojos, fiando a su libre caminar el destino del enterramiento que había de ser donde parase, lo cual hizo en este lugar en el que cayó muerta, dejando la señal de una herradura que aun se conserva en la piedra, preservada por una reja.

---



---

**HIJO DE AGUIRRE**

AVILA

FERRETERIA

Recuerdos de Avila, y otros muchos artículos.

**Triforio y cripta.**—Réstanos recorrer el triforio tribunas y torres a los cuales se sube por escaleras helizoidales y la cripta a donde se baja por una escalera que tiene su ingreso en la nave lateral izquierda. Se denomina la *Soterraña* por haberse aparecido en ella en 7 de septiembre del año 843 de la Era cristiana la imagen de la Virgen.

En ella se detuvo Santa Teresa de Jesús en 1562 al dirigirse desde la Encarnación a las Madres para fundar este convento, verificando su descalcez e iniciando la de la orden carmelitana.

Está dividida la cripta en tres compartimientos dedicados uno a San Pedro, (cuadro de escuela de Rafael) otro donde está en churrigueresco altar la imagen de la Virgen, según se dice tallada por Nicodemus, pintada por San Lucas, traída a España por San Pedro quien se la entregó a San Segundo, primer Obispo de Avila, por cuya circunstancia es apostólica y el otro recinto contiene una efigie de Cristo amarrado a la columna y la roca viva con las huellas del paso de la serpiente que se enroscó al rico mercader judío fundador del primitivo templo sobre cuyas ruinas se asentara la magnífica basílica.



Sepulcro de los Mártires

Esta fué declarada monumento nacional en 26 de julio de 1882 y conserva como reliquias dos hojas de doctrina escritas por San Bernardo, la sandalia de Santo Domingo de Guzmán y unos corporales consagrados por San Ildefonso, Arzobispo de Toledo.

**PARROQUIA DE SAN PEDRO.**— (V. plano núm. 17)

Creése que en la época de la repoblación de la ciudad (siglo XI) y al mismo tiempo que la Basílica de San Vicente, comenzase a construirse la suntuosa iglesia de San Pedro, de estilo románico como aquella pero más puro por no haber sufrido apenas restauraciones.

En la historia del edificio resaltan las procesiones para los *Autos de fe* que en él se organizaban, el haber servido de punto de reunión a los esforzados defensores de Avila y de sitio donde juraron respetar los fueros y privilegios de la ciudad muchos monarcas, entre ellos Isabel la Católica y Carlos V.

Ha sido declarada monumento nacional en 30 Mayo 1914.

Atribúyese a un monje de Cluny la dirección de las obras de esta grandiosa iglesia.

**Fachada principal.**—Precedida de un amplio atrio se descubre mirando al Poniente y a la plaza del Alcázar, revelando hermosa sencillez en las archivoltas apoyadas en lisas columnas, los recios machones rematados en botareles con profusión de bolas, la estatua del Príncipe de los Apóstoles engastada en el ático y el imponderable rosetón de su claraboya compuesta de columnas radiales limitadas por dos círculos concéntricos.

**Fachada Norte.**—Además de las ventanitas de medio punto de clásica estructura, forman la portada arcos decrecientes ornamentados con primor dentro de una preciosa archivolta y descansando en delgadas columnas de elegantes capiteles.

Almacén de ferretería muebles armas de fuego y otros artículos

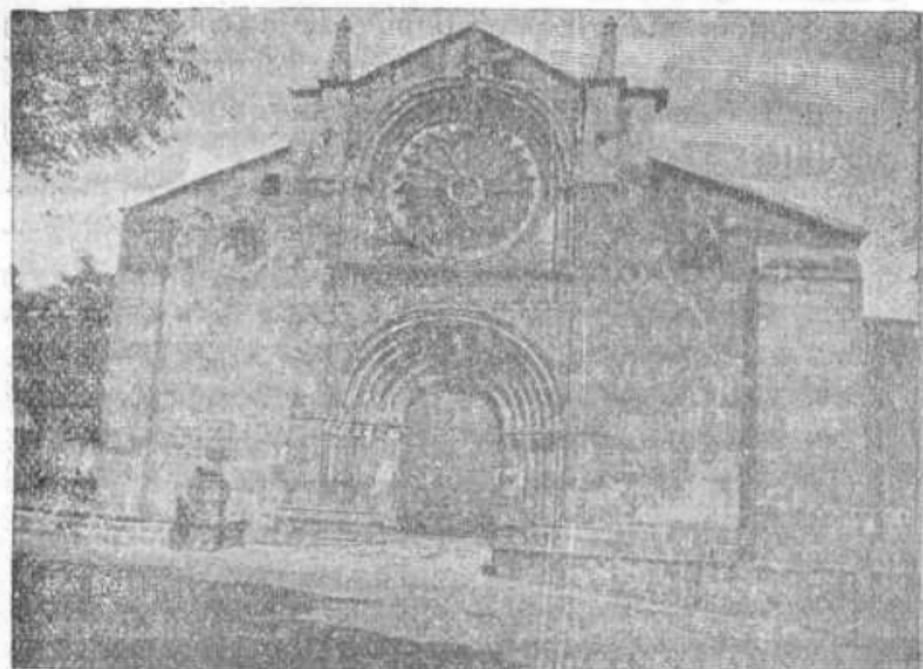
**VIUDA DE EUSEBIO A. PÉREZ**

Expendeduría oficial num. 1 de la Sociedad Unión Española de Explosivos.

Caballeros, 13 AVJLA

**Fachada Sur.**—Tiene idéntica traza que la del Norte aun cuando es de menos valía. Las ventanas tipo de medio punto y la portada de arcos concéntricos con bellos capiteles y columnas de liso fuste tienen el carácter ejemplar de toda la fábrica.

**Fachada Este.**—La constituyen tres ábsides perforados con medio punto y adornados con labradas impostas y me-



Fachada principal de San Pedro

dias cañas; sirviendoles como de corona le torre cuadrangular que se alza junto a ellos.

**Interior.**—La planta de cruz latina justificanla en el cuerpo las tres naves de sencillo embovedamiento, en los brazos otras airoas con iniciaciones ojivales y en la cabecera las capillas absidales, conjunto que acusa una sobriedad exquisita, ligeramente interrumpida por los arcos de piedra peraltados. En el crucero existe a la derecha un retablo pla-

teresco bastante notable que regaló D. Alfonso Serrano en 1536 y un sepúlcro de la familia de éste y a la izquierda otros de los linajes de Esteban Domingo y Blasco Jimeno.

Consérvanse valiosísimos ornamentos sagrados y venerandas reliquias, entre ellas un cíngulo de San Pedro, una casulla de San Lorenzo y una cabeza de uno de los mártires macabeos.

**PARROQUIA DE SAN JUAN.**—(V. plano núm. 18) Supónese existiera esta iglesia en tiempo de la repoblación de Avila porque a ella fué a dar gracias Jimena Blazquez, la heroína de los sombreros, y de ella tomó nombre una de las cuadrillas de la ciudad.

**Fachada principal.**—En la calle de Martin Carramolino, descúbrese la fachada principal con amplia claraboya y portada con arco de medio punto guarnecido de bolas; ostentando en el frontis una lápida que dice *«Parroquia de San Juan, en cuya pila fué bautizada Santa Teresa de Jesús el día 4 de Abril de 1515.»*

**Fachada Norte.**—Da a la plaza de la Constitución y la corona una torre mudejar reducida y reformada en 1732.

**Interior.**—Está constituido por una sola nave de tres bóvedas. Del cuerpo de iglesia aduénñase un estilo semejante al gótico en la reconstrucción verificada en el siglo XVI por el Obispo Ruiz. El definido arte de Herrera apodérase de la cabecera edificada a expensas del ilustre capitán de Felipe II y brazo del Duque de Alba así en Flandes como en Portugal, Sancho Dávila (El Rayo de la Guerra) nacido en Avila en 1523 y enterrado en 1583 en uno de los muros de la capilla

---

## FABRICA DE CHOCOLATES

DE

## HIJOS DE A. MARUGAN

CASA FUNDADA EN 1832

MINGORRIA (Avila)

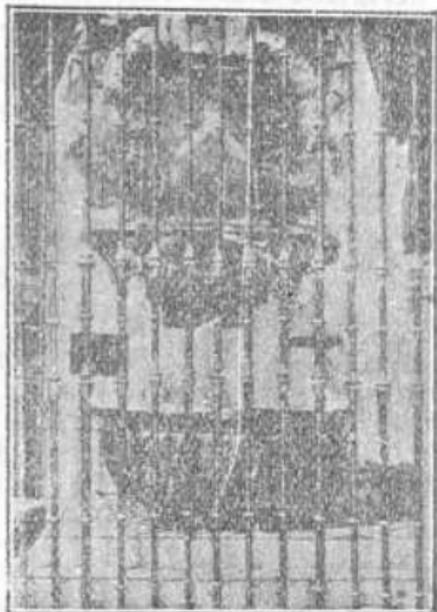
mayor, constituida por alta graderia bajo la cual existe una bóveda con doble entrada que contiene enterramientos de los Marqueses de Miraflores.

Otros enterramientos existen como los de los Condes de Superunda en una capilla del lado del Evangelio y, según la opinión del Sr. Sánchez Moguel, el de los padres de Santa Teresa.

**Reliquias.**—De la excelsa Santa se conservan como preciadísimas reliquias la pila donde fué bautizada, cerrada por sencilla cancela, una carta autógrafa y la partida de su nacimiento.

**PARROQUIA DE SANTIAGO**—(V, plano número 19) Se descubre en el centro de una populosa barriada meridional que antiguamente habitaron los moros.

D.<sup>o</sup> Urraca Briceño fundó en este templo la orden del Apóstol Santiago que en 1580 contaba con 78 caballeros. De la remota antigüedad de esta iglesia tratan las crónicas refiriéndonos que en ella velaban las armas los caballeros.



Pila bautismal de Santa Teresa

en ella velaban las armas los caballeros.

**Exterior.**—Su primitiva estructura apenas si se percibe por los aditamentos del último período del arte gótico advertidos con algún detrimento en su fábrica compuesta de sillares de piedra jaspeada. La esbelta torre ochavada fué reformada en el siglo anterior.

**Interior.**—Fórmale una sola nave con altos arcos semi-

circulares que abren capillas a ambos lados, descubriéndose al fondo la mayor con excelente retablo y con más prolongación en el brazo derecho que en el izquierdo atribuido al simbolismo de la inclinación de la cabeza de Cristo en la Cruz.

En el muro de la Epístola se vé una tribuna que era la cárcel de privilegio que ocupaban los caballeros de la Orden de Santiago para oír misa cuando estaban en prisión.

**IGLESIA DE SAN NICOLAS.**—(V. plano núm. 20) Limitando el barrio donde está enclavada la anterior, la iglesia de San Nicolás, erigida en 1198, presenta la perspectiva de los primitivos templos cristianos.

Sencillez en la portada Norte compuesta de arco de medio punto apoyado en lisas columnas, sencillez en el ábside y en la torre cuadrangular, sin huecos, rebajada recientemente. con su piedra rojiza esta iglesia retrata el primer periodo del arte bizantino tanto exterior como interiormente.

**IGLESIAS DE SAN ANDRÉS Y SANTO DOMINGO.**—(V. plano núm. 21) Pertenecen al mismo periodo que la anterior estas iglesias que se hallan situadas en el extremo de la amplia plaza de la Independencia la primera y en la plaza de su nombre la segunda. La de San Andrés tiene bellas portadas orladas de florones, elegantes capiteles y bonitas ventanas y la de Santo Domingo acredita el gusto bizantino en su fábrica con elementos del siglo XVI.

**IGLESIA DE STO. TOMÉ.**—(V. plano núm. 21) Nada ofrece de particular su construcción del siglo XVI. Conserva en su capilla del lado de la Epístola la silla que ocupaba San

---



---

## CONFITERIA DE JOSE DE LA RUBIA

Especialidad en todo cuanto se relacione con el ramo de confitería

Duque de Alba, 4.—AVILA.

Pedro de Alcántara cuando conversaba con Santa Teresa. Se levanta en la plaza de su nombre.

**CONVENTO DE LA SANTA.**—(V. plano núm. 28) El 28 de marzo de 1515 nació la preclara mujer Doctora de la Iglesia, Patrona de Avila, declarada también de España por Felipe III en 1617, del Cuerpo de Intendencia en 1915, y compatrona de España en 1812 por las Cortes de Cádiz.

El iastuoso acontecimiento de su natalicio que constituye el más legítimo orgullo de Avila nos le recuerda el convento que en la plazuela de Santa Teresa, se levantó a mediados del siglo XVII,

En la ciudad que atesora grandiosos monumentos religiosos, extraña que el de su más preciada gloria sea de modesta estructura, pero el talento prodigioso y las virtudes de la *Santa*, como por antonomasia se la llama, todo lo súple.

Vicisitudes mil pasó desde 1601 la comunidad de Carmelitas Descalzos para instalar su residencia en el lugar donde naciera la insigne Reformadora de la Orden. Por fin en 1636, gracias a las limosnas recogidas en todo el mundo y a la protección dispensada por el Conde Duque de Olivares pudo instalarse en este edificio comenzado a construir por el Obispo Ciluentes y Loarte en 1631.

**Fachadas.**—La fachada principal forma con sillares y



Fachada del convento de Santa Teresa

mampostería un frontón triangular espadafias y pilares y en el plano central escudos del Carmen, de Avila y del Cuerpo de Intendencia. Una efigie de *La Santa* dentro de una hornacina campea sobre el ingreso compuesto de tres arcos de medio punto. La fachada Este nada ofrece de particular y tampoco la del Norte que tiene en su ángulo una hornacina continente hasta el siglo pasado de una *dama de bulto* con que se perpetuaba la cesión de la calle de la Dama hecha por el Municipio a los padres Carmelitas para ensanche del Convento.

**Interior.**—Le forma un plano en forma de cruz, correspondiendo: al cuerpo, una nave con sencillo embovedamiento de labores de yeso; a los brazos, el crucero en cuyo promedio se descubre una blanca rotonda, y a la cabeza el presbiterio con un retablo pictórico y un magnífico tabernáculo. Abrense en los lados laterales de la nave reducidas capillas algunas iluminadas por pintadas vidrieras con escenas alusivas a la vida de *La Santa*. En una del lado de la Epístola y dentro de una vitrina admirase, una grandiosa escultura de Cristo amarrado a la columna del excelso Gregorio Hernandez y pintada por el divino Morales.

**Capilla de LA SANTA**—De los mismos artistas es también la efigie que forma grupo escultórico con la anterior y representa a la *Santa* de hinojos y en oración. Acendrada devoción merece de todos esta imagen de la Patrona de Avila que se venera dentro de la capilla de churrigueresco estilo asentada en el mismo sitio donde naciera la seráfica Virgen «a las cinco horas de la mañana, media hora más o menos» como lo consignó su padre Alfonso de Cepeda

---

**Jabón Puro Santa Teresa de Jesús**

(MARCA REGISTRADA)

**AGUSTIN DE VEGA SANTOS**

**ESTACIÓN, 1.—AVILA**

**Garage «AVILA»**  
ALQUILER DE AUTOMÓVILES  
CARRETERA ESTACION



Imagen de la Patrona de Avila

# GRAN HOTEL EMILIO SANCHEZ

Instalado en el sitio más céntrico de la población.

CONFORT MODERNO

CUARTOS DE BAÑO

Coches a todos los trenes

TOMAS PÉREZ, 12. - AVILA

## SANTA TERESA

FÁBRICA DE HARINAS

DE

## P. COLINO Y COMPAÑIA

La más antigua y acreditada casa por  
su esmerada elaboración.

## Balneario de Santa Teresa

AVILA

Agua radio-azoadas, bicarbonatado-litínicas. Clima de altura 1.236 metros. Aparatos respiratorio y digestivo, Artritis. Convalecencia de enfermedades excepcionalmente la gripe.

**FOLLETOS GRATIS**

**Huertecito.**—De la niñez del serafín humanado hablamos, un huertecito que tiene practicado su ingreso al lado izquierdo del altar de Nuestra Señora del Carmen. En el haciendo celditas y entregada a místicos juegos con su hermano Rodrigo presagiaba su destino la eximia monja.

**Reliquias.**—Custodianse en el Convento venerandas reliquias de ella: el Santo Cristo que llevaba consigo los postreros años y recibió su último suspiro, el dedo pulgar de la mano derecha, la suela de una de las sandalias, el báculo que usaba en sus enfermedades y largos viajes, el rosario, regalo de uno de sus hermanos, el avellano, testigo mudo de sus juegos.

**Dependencias.**—El local destinado a Museo y Biblioteca teresiano forma parte del edificio que cuenta con buenos claustros, patios jardines, y un pasadizo subterráneo construido en 1645 que comunica con el corredor de sol de la muralla.



Huertecito de Santa Teresa

**MONASTERIO DE SANTO TOMAS.**— (V. p. 2, no número 24) Comenzó a construirse en 1483 por D.<sup>a</sup> María Dávila, esposa de Hernan Nuñez Arnal, tesorero y secretario de los Reyes Católicos y proseguidas sus obras bajo los auspicios de estos soberanos, se terminó en 1493.

Fué destinado por los piadosos monarcas a Palacio Real de verano, recogiendo los emblemas de la conquista de Gra-

nada que se ven esparcidos con profusión en todos los elementos decorativos alternando en algunos de ellos con las armas de Castilla, el yugo y el haz de flechas.

Por privilegio de los Reyes Católicos estuvo establecida en este Monasterio hasta principios del siglo XVIII una célebrima universidad de estudios mayores.

Durante seis años, del 1490 al 96 funcionó en el convento el Tribunal de la Inquisición, al frente de Fray Tomás de Torquemada, que está enterrado en la Sacristía.

Ha sido el convento de Santo Tomás relicario de numerosas riquezas artísticas, desaparecidas unas por las vicisitudes porque atravesó y otras perdidas en un gran incendio acaecido en 16 de septiembre de 1699. Cuadros de Guido, Barocio, Ribera y Rubens, soberbios tapices y magníficas joyas de orfebrería realzaron un tiempo el Monasterio que en la actualidad conserva monumentales reliquias de arte.

Pertenece el estilo de toda la fábrica a las postrimerías del arte gótico.

**Fachada principal.**—Se descubre en un amplio patio que tiene su ingreso por el atrio compuesto de tres arcadas. Es majestuosa: bajo un atico triangular se destaca el escudo con aguilas de Carlos V y un roseton, encuadrando un arco escarzano el ingreso conopial que tiene en el tímpano estatuaria de Santos de la Orden de predicadores.

**Nave, crucero, púlpito y sepulcro.**—Afecta la iglesia la forma de una cruz latina. La nave, con soberana armonía, presenta a la luz semipenumbral que la invade, las bóvedas de bellas tracerías con auríferos arcos. El crucero

Depósito de cubiertas usadas y abarcas al por mayor

**Baltasar Alvarez**

Zapatilla empalmillada con piso de goma y lona, sandalias empalmillada en suela clavada y cosida.

CONSTITUCION 8.—AVILA

de cortos brazos ostenta junto a él el púlpito de filigranada talla y, en el centro, el maravilloso sepulcro en alabastro del Infante D. Juan primogénito hijo de los Reyes Católicos, que, casado en Burgos con la Princesa Margarita de Austria, murió a los pocos días en edad de 20 años. La Reina Católica y la joven viuda del Infante heredero del trono, contribuyeron a la erección de este monumento funerario donde el escultor Dominico Alejandro, plasmó con el supremo arte

## Peregrinos Teresianos

Cuando terminadas las fiestas de la SANTA regreseis a vuestros hogares, llevaréis seguramente un eterno recuerdo de ella, pero debéis llevar también buena provisión de los riquísimos cafès Torrefactos y Thès marca «La Estrella», los que, en Avila como en el resto de España encontrarèis de venta en los principales establecimientos, por ser los que siempre consumen las personas de gusto refinado.

que enaltece al del renacimiento, la figura yacente del malogrado Infante, vírgenes, angeles, trofeos de guerra y símbolos de la muerte y de las virtudes teologales y cardinales.

Presbiterio.—Al fondo descansa sobre un ancho arco rebajado que le eleva del suelo el magnífico presbiterio y el altar mayor con retablo dividido en cuadros que representan esquisitamente pintados dentro de orladas molduras escenas de la vida del Angel de las Escuelas, titular del Monasterio atribuidas a Berrugete y Santos Cruz. En el sagrario se con-

# JUAN ANTONIO RODRIGUEZ-ARIAS

TALLISTAS 25. AVILA

Admite representaciones para las provincias de Avila Madrid, Segovia, Valladolid, Salamanca y Zamora.

---

---

## FERNANDO PRIETO

Ultramarinos y Salchichería

Especialidad en jamones embutidos y demás productos del cerdo  
MAGANA, 9.

---

---

## FARMACIA Y DROGUERIA DE

**GUERRAS**

Tomás Pérez, núm 12

Medicamentos puros, perfumería,  
productos para la industria y especialidades  
farmacéuticas.

---

---

## ESTABLECIMIENTOS JULIO GONZALEZ

Reyes Católicos, 14, 16 y 18

Ultramarinos y salchichería, especialidad en selectos embutidos, jamones y chocolates elaborados a brazo.

CAFE-BAR

Precios muy económicos  
clases exquisitas.

Pídan listín de precios.

serva incorrupta la sagrada forma que en el siglo XVII impregnaron los judíos con la sangre del niño de La Guarda creyendo aniquilar con su hechizo a los cristianos.

**Capillas.**—Cuatro se descubren a cada lado de la nave, mereciendo especial atención la de San Luis Beltrán que contiene un soberbio túmulo de alabastro atribuido a Micer Domingo. Cubre la sepultura de la nodriza y el ayo del Infante D. Juan. También es interesante la capilla del Santo Cristo donde confesaba con el Padre Bañez, Santa Teresa de Jesús, sintiendo en ella, el éxtasis de ver a la Virgen y San José cubrirla con una capa blanca tachonada de estrellas y ponerla un radiante collar. En otra capilla se vé magníficamente cincelada la estatua del fundador Nuñez Arnalte.

**Claustros.**—Son tres, espaciosos y de una severidad imponente. El del *Noviciado*, primero que se encuentra, cierra con sus cuatro frentes de cinco arcos



Capilla del Santo Cristo en la Agonía

apoyados en columnas octógonas, un buen patio. El del *Silencio*, a continuación, cautiva por su embovedamiento gótico, las primorosas labores de las cornisas y la ornamentación de los arcos. Por último el de los *Reyes* atesora bellas iniciaciones del renacimiento en el adorno de los diez arcos que, en cada una de las galerías bajas sin correspondencia en sus columnas con los de las altas se admiran en torno de un hermoso patio. El claustro del *Noviciado* evoca la cárcel

de los reos de la Inquisición; el del Silencio tiene ingresos a magnificas estancias y a escaleras que contienen refinamientos dignos de estudio para el arquitecto y el arqueólogo y el claustro de los Reyes tiene el recuerdo de la residencia de los piadosos monarcas en salas que lucen artesonados del siglo XV y precioso decorado.

**Coro.**—Bajo una bóveda casi plana de extraordinario mérito asoma con suprema belleza la sillería, impecable composición de talla, obra magistral donde no se contiene en los motivos ornamentales ninguno religioso, pues atribuida por la tradición a un judío que subordinó a ella su indulto, destelló los primores de su arte con asombrosa selección de forma del estilo gótico. Destácanse a ambos lados dos soberbios sillones que eran los siales de los Reyes-Católicos.

**Biblioteca.**—Es sencillamente colosal. Contiene más de 9.000 volúmenes.

**CONVENTO DE GRACIA.**—(V. plano núm. 25) En él fue educada en el año de 1531 Santa Teresa cuando contaba la edad de 16 años, hecho que tuvo la revelación de aparecerse a las monjas una estrella el día antes de ser llevada al Colegio la inefable Santa.

Sobre lo que fué una mezquita se construyó este edificio en 1509 a expensas de D.<sup>a</sup> Mencia de San Agustín, fundando en él capellania por el año de 1550 D. Pedro Dávila.

Santo Tomás de Villanueva tuvo en este convento el cargo de capellán y vicario y la hija de D. Juan de Austria y sobrina de Felipe II, D.<sup>a</sup> Ana sufrió en él la reclusión de tres años a que fué condenada por dar cándidamente crédito a

EL COMERCIO NUEVO

DE VIDAL LOPEZ GARCIA

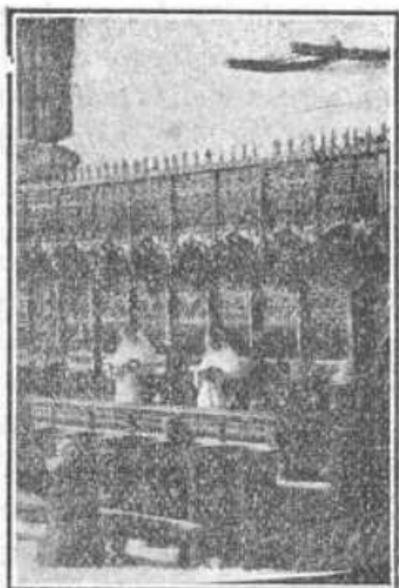
Tejidos, Paquetería, Ferretería y Comestibles finos.

Madrigal de las Altas Torres (Ávila)

Gabriel de Espinosa *Pastelero de Madrigal*, quien por intrigas de Fray Miguel de los Santos, monje agustino, entabló relaciones amorosas con aquella linajuda dama, haciéndose pasar por el Rey D. Sebastian de Portugal cuyo paradero inspiraba inquietudes después de la batalla de Alcazarquivir.

**Exterior.**—Sencilla es la fachada de este convento que está como hundido en el repliegue que forma la Cuesta de su nombre. Un modesto portico da acceso al templo.

**Interior.**—La nave construida en 1572 fué posteriormente reformada a consecuencia de un incendio. El presbiterio tiene un buen retablo plateresco que corona una imagen de la Virgen con el Niño Jesús, nimbados, resaltantes en blanco por milagrosa aparición sobre una piedra del muro. Existen enterramientos de D. Pedro Dávila y sus padres y el comulgatorio, el confesonario y la grada baja están en la misma disposición que en tiempos de Santa Teresa.



Sillería del Coro de Santo Tomás

**MONASTERIO DE LA ENCARNACION.**—(Véase plano núm. 26) El día 2 de Noviembre de 1533 tomó el hábito de religiosa en este convento Santa Teresa de Jesús, profesando en él al siguiente año. Hubo de dejarle por motivos de salud en 1535 y en el 37 ingresó de nuevo, obteniendo la curación de una penosa enfermedad por mediación de San José. Alejada *La Santa* durante un año de la oración mental,

reanudó luego este ejercicio con provechoso fruto para alcanzar la Patria del Divino Esposo, otorgador de singularísimos dones sublimados por el intenso amor celestial, que llegó al parosismo en el *misterio de la Transverberación* descrito por la Santa en el capítulo XXIX de su vida: *«via un angel cabe mi hacia el lado izquierdo en forma corporal lo que no suelo ver sino por maravilla no era grande sino pequeño hermoso mucho, el rostro tan encendido que parecía de los ángeles muy subidos, que parece todos se abrasan. Velale en las manos un dardo de oro, largo y al fin del hierro me parecía tener un poco de fuego, este me parecía meter por el corazón algunas veces y que me llegaba a las entrañas; al sacarle me parecía las llevaba consigo y me dejaba toda abrasada en amor grande de Dios.*

En 1560 proyectó Santa Teresa la reforma carmelitana y comenzó a escribir el libro de su vida en este convento que abandonó para emprender sus fundaciones.

El monasterio de la Encarnación fué edificado sobre un osario de judios e inaugurada su iglesia en 4 de Abril de 1515 coincidente con el del bautismo de Santa Teresa restaurándose en el siglo XVIII.

**Fachada principal.**—Robustos contrafuertes coronados por una espadaña a la izquierda y a la derecha portada de dovelas bajo un cuadro del Misterio de la Encarnación labrado en madera, forman la fachada que limita el saliente cuerpo del crucero rematado por una sencilla cúpula.

**Interior.**—Lo forma una sola nave limitada por la rotonda de donde arrancan los brazos del crucero. En el altar ma-

---



---

COMERCIO DE TEJIDOS Y PAQUETERIA DE  
SEGUNDO AREVALO

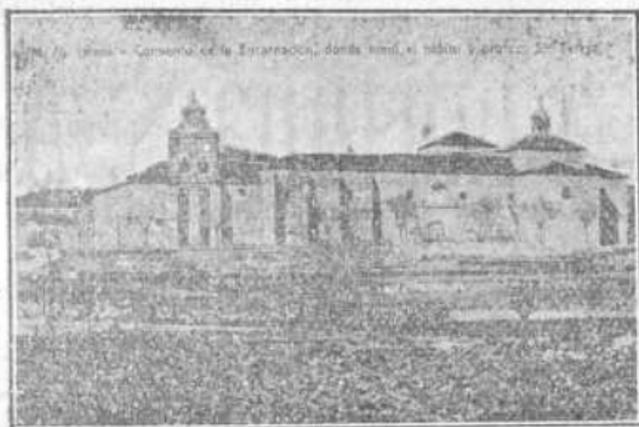
COMPRA-VENTA DE LANAS

Antiguo comercio de Viuda de Juan Molina

REYES CATÓLICOS, 23.—AVILA

yor, contagiado del barroquismo de toda la iglesia, existe un templete construido con las tablas de la celda que ocupó Santa Teresa. Dicha celda está constituida por una capilla que se esconde tras un pasillo de la izquierda del crucero.

Este monasterio que conserva insignes recuerdos de la Mística Doctora, atesora tan venerandas reliquias como la celda donde fué transverberado su corazón, la escalera principal en que se la apareció el Niño Jesús, el Cristo del Voto, ante el que hizo el suyo heroico *la Santo*; un paño primorosamente bordado por ella; la toca y la llave de su celda; di-



versos escritos; un crucifijo que llevaba en sus viajes y un jarrito que utilizaba para lavar los pies a sus monjas.

Recuerda también este convento al excelso poeta místico Juan de Yepes Alvarez (San Juan de la Cruz) quien en él vivió como confesor y capellan de las religiosas y de Santa Teresa. El glorioso autor de *Subida al Monte carmelo. La noche oscura del alma. La viva llama del amor y El cántico del Amor Divino*, nació en Fontiveros, villa de la provincia de Avila en 1542.

**CONVENTO DE SAN JOSE-MADRES.**—(Vease pla. no núm. 27) «El día de San Bartolomé del año 1562 se dió el



# ANIS DE "LA ASTURIANA"

ÚNICO EN SU CLASE



## La Fortuna S. A.

Gran Fábrica de Chocolates,  
Galletas, Dulces y Bombones.  
Paseo del Rey, 24.—MADRID



La mejor pastilla de café y leche de Logroño

Marca **LA CABRA**

Pídase en todas partes

# L ORENZO GOMEZ Y COMPAÑIA

REYES CATOLICOS 10 Y 12 AVILA

Esta casa ofrece grandes existencias en géneros de punto: pañería y camisería, y toda clase de tejidos, a precios tan reducidos, que ninguna otra puede hacerla la competencia,

COMPRA Y VENTA DE LANAS-PRECIO FIJO

*habito a cuatro doncellas pobres que buscó la Santa Madre, de las mas virtuosas que en la ciudad pudo hallar y se puso de Santisimo Sacramento y quedó hecho con mucha autoridad el Monasterio del Señor San José de Avila.*

Primera fundación de Santa Teresa, no pocos sobresaltos la ocasionó, viniéndolos al fin con el estímulo de proseguir su magna obra de las fundaciones, donde juntando almas, se consiguiese con la oración atajar los extragos



Convento de las Madres

## LA ACTIVIDAD

AGENCIA DE NEGOCIOS

# MANUEL FERNANDEZ MARTIN

Procurador en ejercicio

Asuntos judiciales y extrajudiciales, tramitación de toda clase de expedientes, confección de testamentos, declaraciones de herederos administración de fincas representación de pasivos colocación de dinero a préstamos etc.

OFICINAS. PLAZA DEL ALCAZAR 17, FRAE,

de la reforma luterana extendida por Inglaterra y Alemania.

Como término de las vicisitudes sufridas en su peregrinación por la Reforma de la Regla carmelitana primitiva, después de escribir sus sublimes libros *Camino de perfección*, *Conceptos del Amor Divino*, *Exclamaciones*, *Avisos a sus monjas*, *Modo de visitar los conventos*, *El libro de su vida Las Moradas* y otras obras en prosa y verso y numerosas cartas que constituyen un estilo preclaro en la literatura española y luego de haber fundado *sin blanca*, como ella dice, 32 conventos en toda España regresó en 1581 a este Monasterio del que fué nombrada Prelada y a donde en 1585 se trasladaron sus restos mortales estando depositados hasta el siguiente año que por orden del Papa Sixto V se devolvieron a Alba de Tormes

Reconstruido el convento de San José por el Arquitecto Francisco de Mora, discípulo predilecto del de El Escorial, Juan de Herreratiene su fábrica la fisonomía del Arte de éste.

**Fachada principal.**—Tres puertas de medio punto con verjas constituyen el cuerpo inferior sobre el que descansa una hornacina con un grupo escultórico en marmol blanco de Génova representando a San José y el Niño Jesús, cincelado por el celebre escultor Giraldo de Merlo por encargo de Felipe III. El ático le forma un fronton triangular.

**Capilla exterior.**—A la derecha del átrio está la capilla de San Pablo, primitiva iglesia fundada por Santa Teresa, con buenos altares, techo con artesones y el enterramiento de D. Francisco Salcedo.

---

ALMACEN DE VINOS DE LAS GRANDES BODEGAS DE  
**LÓPEZ Y LARIOS**

Vinos finos y de pasto. Exportación a provincias.

ISAC PERAL, 6 AVILA

**Interior.**— Desde sus puertas construidas de madera incorruptible traída del Brasil, la iglesia presenta detalles de mérito en su bóveda de jaspe rojo, en el sepulcro contiguo al altar mayor con magnífica estatua de D. Alvaro de Mendoza, Obispo de Avila y en la estructura de toda la nave.

**Capillas.**— Abrense tres a cada lado de la nave: una dedicada a San Lorenzo con enterramientos del venerable Julian Daza y D. Lorenzo de Cepeda, hermano de la Santa; otra enfrente, titulada de la Asunción con el sepulcro del fundador D. Francisco Guillamay y su esposa que se representan en estatuas de mármol y otras de menor importancia, exceptuando la tercera del lado izquierdo consagrada a la Natividad del Señor que contuvo los venerabilísimos restos de Santa Teresa de Jesús.

**Reliquias.**— Consérvanse de ella en este convento las siguientes reliquias: la correa con que se ceñía el hábito; un paño con manchas de su sangre; una clavícula; una jarra que usaba para beber; el libro de las Moradas de San Gregorio con acotaciones; el trozo de madera que constituía su almohada; la caja que contuvo su cuerpo; la jamua en que viajaba.

Además están aromados con recuerdos el coro, la celda convertida en capilla con el poyo en que escribió *El Camino de Perfección*; la huerta con el *palomar de sus monjas* y los avellanos y, en fin, casi todas las estancias interiores que ocupan las religiosas en rigurosa clausura.

**CAPILLA DE MOSEN-RUBÍ.**— (V. plano núm. 28) Edificio conventual de las monjas dominicas, fundado en 2 de

## GEMELOS ZESIS

6 AUMENTOS 230 PESETAS

Hay todos tamaños con precios muy económicos

LA LLAVE: FERRETERIA DE HIJO DE JERÓNIMO DE VEGA

IBARRETA, 11

**CONSERVAS ULECIA**

**LOGROÑO**

Representante en Avila: D. Mariano del Barrio y Loa

**COÑAC Caballero**

Y

Manzanilla **Macarena**

PRODUCTOS QUE HONRAN A ESPAÑA

Alpargatas «Marca Eterna»

Arturo Fernandez y Compañía

CARAVACA (MURCIA)

SON LAS MAS ELEGANTES

Siendo las más caras son baratas

octubre de 1512 por Doña María de Herrera con destino a Hospital e iglesia consagrada a la Anunciación de la Virgen.

Asóciase en su fábrica el postrer arte gótico y el corintio  
**Fachada Principal.**—Remata la portada una galería arquitravada exornándola ventanas de cartelas y escudos que revelan algún carácter laico definido en diversas pragmáticas reales.

**Interior.**—Reciente restauración realzó su perspectiva donde resaltan el arte gótico y el greco-romano en la estructura de sus bóvedas y de sus arcos apoyados en columnas corintias. Son notables los altares de piedra que encuadran en sus arcos obras pictóricas de José Alberti y otros destacándose el presbiterio con magnífico retablo del XVII. En el centro de la iglesia en un magnífico sepulcro de marmol restaurado por el escultor Alguero las estatuas yacentes de la fundadora D.<sup>a</sup> María de Herrera y su esposo D. Andrés Vazquez.

**CONVENTO DE SANTA ANA**—(V, plano núm. 29) En él fué educada la sapientísima Reina Católica, Isabel I de Castilla nacida en Madrigal, pueblo de la provincia en 22 de abril de 1541. Edificado en 1050 por el Obispo de Avila, D. Sancho Blazquez conserva en el interior algunos detalles de su fábrica primitiva. En la iglesia se destaca una estatua del prelado D. Sancho puesto en pie. Custodianse en este monasterio los restos de D.<sup>a</sup> María Vela, la **mujer fuerte**, nacida en Cardeñosa, pueblo de la provincia, en 1561.

**CONVENTO DE LA CONCEPCION.**—(V, plano número 30) Con abside y portada de estilo románico, esta última guardada por moderna verja, fué antes Hospital de la Magda-

VDA. DE J. SENDRA

Fábrica de Salchichón VICH (Barcelona)

Representante en Avila

PABLO J. ESTEVEZ

lena, donde estuvo establecida durante muchos años, en el siglo XVII la casa de Comedias, el Teatro de Avila.

**CONVENTO DE SAN ANTONIO.** — (V. plano número 32) Convento de PP. Franciscanos (1577). Es de sencilla estructura, coronándole una elegante cúpula. En su interior se destaca una amplia capilla con exquisita decoración estilo Luis XV. construida en 1731 bajo la dirección del Arquitecto Rivera y dedicada a Nuestra Señora de la Portería, así titulada en memoria de la aparición que tuvo el lego Luis de San José en 1718. Atesora inestimables ornamentos sagrados.

**CONVENTO DE LAS GORDILLAS.** — Fundado por D.<sup>a</sup> María Dávila, cuyas cenizas se hallan enterradas en el coro. Tiene un notable altar.

**RUINAS DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO.** — (V. plano núm. 33) Monumentales restos que atestiguan la grandiosidad del que fué convento de San Francisco, fundado según parece por este mismo santo.

**ERMITA DE SAN SEGUNDO.** — (V. plano núm. 31) De románico puro, recuerda al primer Obispo de Avila, San Segundo, uno de los siete varones apostólicos enviados por San Pedro y San Pablo para difundir el Evangelio y constituir Obispados en España. Sus restos fueron descubiertos en 1519 y trasladados a la Catedral en 1594. La caja que los contenía puede tocarse introduciendo la mano por una abertura existente debajo del pedestal que sostiene una soberbia estatua del Santo labrada en Valladolid en 1573. La ermita evoca el milagro de Santa Paula, joven de extremada hermosura que perseguida por un voluptuoso, se libró de su impura feroci-

**JULIAN GONZALEZ ROLDAN**

TRIGOS Y DEMAS CEREALES

Piñones, Garbanzos de Castilla y otras legumbres

**AREVALO**

dad porque en el templo se convirtió en *Barbada* con cuyo nombre se la venera en los altares.

**ERMITA DE SAN MARTIN.**—(V. plano núm. 34) Supó- nese proceda de la época de la repoblación de Avila aún cuan- do se la hace remontar a la de los godos. Fué en el siglo XI parroquia de una populosa barriada. Su torre de puro estilo mudejar está compuesta, de un cuerpo inferior de piedra si- llería y otio de ladrillo con ojivales ventanas. Interiormente nada de particular ofrece.

**ERMITA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CA- BEZA.**—(V. plano núm. 35) Según el ilustre historiador señor Carramolino «la fundó el Obispo D. Pedro Instancio en el año de 1210». Los endemoniados buscaban en ella la limpie- za de su espíritu. Absides de puroestilo bizantino. Los arcos de sus naves, la puerta de la fachada Oeste y una claraboya de la capilla mayor, parecen afectar, no obstante la argamasa que disimula los primeros, la forma de herradura común a las construcciones moriscas. Atesora un antiquísimo retablo de madera y un mosaico del siglo XVI en el pavimento del presbiterio.

**ERMITA DE NUESTRA SEÑORA DE LAS VACAS.**—(V. plano núm. 36) En el siglo XIII pertenecía a la Orden de Caballeros de San Juan de Jerusalém, siendo la cabeza de ella. Su fábrica retrata el estilo de Herrera y cobija la milagrosa imagen fervorosamente venerada por el popu- loso barrio de su título.

**CAMINO DE SONSOLES.**—(V. plano núm. 27) A la sa- lida de la calle de la Toledana se abre la carretera que con-

---

**JOSE ANTOLI**  
**FÁBRICA DE TOQUILLAS Y FAJAS**  
**CINCTORRES (Castellón)**

duce a una ermita, distante 4 kilómetros, que es arca santa de la piedad de los abulenses. Venérase en ella la milagrosísima imagen de la Virgen venida a Avila en tiempo inmemorial y a la que se pone en novena y se trae en rogativa cuando hay grandes sequias.

Otros edificios antiguos, ermitas e iglesias, portadas artísticas y de la heráldica de Avila, halláanse en calles y plazas, completando el cuadro de la ciudad teresiana, fortificada y religiosa, la ciudad de *Santos y cantos*, como llamó a Avila una reina de Castilla.

Cuantos detalles de la ciudad precise el turista-peregrino, la *Cámara de Comercio e Industria de Avila* que le obsequia con esta obrita, se complacerá en proporcionárselos e informarle en su domicilio social, Plaza del Marqués de Novaliches, 4.



**CAFE DE LA MAGNIFICENTIA**

PLAZA DEL ALCAZAR, 12

Servicio esmerado en restauración, cubiertos y bebidas.

PRECIOS ECONÓMICOS

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

DE

**ANTONIO MANUEL ABÁÑEZ**

REYES CATÓLICOS, 34.-AVILA





ENQUADERNACIONES

*Nicolás*

SAN SEGUNDO, 23  
AVILA



1954

MAIORA

MAVVAI

DHL

TURIST

PRIL

GRINO

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954

1954